

Datum vydání : 15.02.2013 Nahrazuje list : ---
 *** změny ve srovnání s předchozí verzí; n.ap. = nepoužitelné, n.av. = není k dispozici



ODDÍL 1: Identifikace látek/ směsí a společnosti / podniku

- 1.1 **Identifikátor produktu**
Obchodní název: NIVONALiquid-CleanerCreamCleanNICC705
Č. položky: 390 700500
Přípravek č.: 004
Registrační číslo: n.av.
- 1.2 **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
 Použití: čisticí prostředek Reiniger für Milchschaumbrühsysteme
- 1.3 **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- 1.3.1 **Adresa společnosti / dovozce:**
 ceragol international GmbH, Grundstrasse 41, CH-8196 Wil
 Telefon: +41 (0) 448 791 631, Telefax: +41 (0) 448 791 632, E-Mail: safety@ceragol.com
- 1.3.2 **Adresa distributora:**
 NIVONA Apparate GmbH, Südwestpark 90, D-90449 Nürnberg
 Telefon: +49 (0) 911 252663 - 90, E-Mail: service@nivona.com
- 1.4 **Nouzové telefonní číslo**
 Nouzové telefonní číslo společnosti/podniku Informační centrum, které se zaměřuje na příznaky otravy

ODDÍL 2: identifikace nebezpečnosti

- 2.1 **Klasifikace látky nebo směsi**
Klasifikace a značení podle směrnice 1272/2008/EC:
 Eye Dam. (poškození očí) 1 / Skin Irrit. (podráždění pokožky) 2
Klasifikace a značení podle směrnice 67/548/EES/1999/45/EC:
 Dráždivý
- 2.2 **Obsah štítku**
 Klasifikace podle 1272/2008 / ES : Ano
 Použitelné výjimky: Ne.
 Signální slovo (a):
 Nebezpečný Komponent(y):
- H - Věty:**
 H 315: Způsobuje podráždění pokožky.
 H 318: Způsobuje vážné poškození očí.
- P - Věty:**
 P 102: Uchovávejte mimo dosah dětí.
 P305+P351+P338: POKUD SE DOSTANE DO OČÍ Opatrně po několik minut vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud je používáte a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování.
 P 302+ P 352: POKUD JĚ POTŘÍSNĚNA POKOŽKA: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody.
 P301+P315: PŘI POŽITÍ: Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
 P101: Pokud je potřebná rada lékaře, mějte po ruce obal, nebo štítek z produktu.
- Další označení: Žádné..
 Klasifikace podle EES - nařízení Č..
 :
 Použitelné výjimky: Ano
 Identifikace nebezpečí : Dráždivý
 Komponent(y):
- R - Věty:**
 R 36/38: Dráždí oči a pokožku.
- S - Věty:**
 S 2: Uchovávejte mimo dosah dětí.
 S26: V případě kontaktu s očima neprodleně vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte pomoc lékaře.
 S28: V případě kontaktu s pokožkou okamžitě opláchněte velkým množstvím vody.
 S46: Pokud požití, usilovat lékařský rada okamžitě a show tento kontejner nebo štítek.
 Další označení: Žádné.
 Výše uvedené označení je platné pro distribuci průmyslovým uživatelům / soukromým spotřebitelům.
- 2.3 **Další nebezpečí**
 Opakovaný nebo dlouhodobý kontakt s přípravkem může způsobit vymizení přirozeného tuku z kůže.

Piktogram nebezpečí:



Symbol nebezpečí



Datum vydání : 15.02.2013 Nahrazuje list :---

*** změny ve srovnání s předchozí verzí; n.ap. = nepoužitelné, n.av. = není k dispozici



a má za následek nealergickou kontaktní dermatitidu a absorpci kůží.

ODDÍL 3: Složení / informace o složení

3.1	Látky Nebezpečné složky:					
3.2	Směsi Chemická charakteristika: Vodný roztok povrchově aktivní látky, alkalický					
	Nebezpečné složky:					
	CAS - Č.Index - Č.	EES - Č.Materiál	m% -rozsah	Symbol	R / H -věty	
	68154-97-2 n.av.	n.av. Alkoholy,C10-12,	1 -10%	Xi,N	R38-41	
	94441-92-6 n.av.	ethoxylovanépropoxylované	1 -5%	GHS05	H315H318	
	1310-58-3 019-002-00-8	305-318-6 Sodík-N-(2-karboxyethyl)-		Xi	R38-41	
		215-181-3 N-(2-ethylhexyl) -b-alaninát	0,5 -2%	GHS05	H315H318	
		Hydroxid draselný		C	R22-35	
				GHS05 GHS07 H302 H314H290		

ODDÍL 4: Pokyny pro poskytnutí první pomoci

- 4.1 **Popis první pomoci**
- 4.1.1 **Vdechnutí :**
V případě náhodného vdechnutí prachu nebo výparů z přehřátí nebo spalování se přesuňte na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, kontaktujte lékaře.
- 4.1.2 **Při styku s pokožkou:**
Opláchněte vodou. Pokud podráždění pokožky přetrvává, kontaktujte lékaře.
- 4.1.3 **Při zasažení očí:**
Ihned kontaktujte lékaře. V případě zasažení očí vyjměte kontaktní čočky a ihned důkladně vypláchněte vodou, i pod víčky, po dobu nejméně 15 minut.
- 4.1.4 **Požítí:**
Vypláchněte ústa vodou a poté vypijte velké množství vody. Nevyvolávejte zvracení. Ihned kontaktujte lékaře. Předložte tento bezpečnostní list ošetřujícímu lékaři.
- 4.2 **Nejdůležitější symptomy a projevy, akutní a opožděné**
Při požití těžké poleptání úst a hrdla, stejně jako nebezpečí perforace jícnu a žaludku.
- 4.3 **Indikace okamžité nutnosti lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
Postupujte podle příznaků.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- 5.1 **Hasiva**
- 5.1.1 **Vhodná hasiva:**
Použijte suché chemické prostředky, CO₂, vodní mlhu nebo „alkoholovou“ pěnu.
- 5.1.2 **Hasiva, jimž je třeba se vyvarovat:**
Žádná.
- 5.2 **Zvláštní nebezpečí vyplývající z látek nebo směsí**
V případě požáru se může uvolnit následující: oxidy uhlíku, oxidy dusíku (NO_x).
- 5.3 **Pokyny pro hasiče**
- 5.3.1 **Zvláštní ochranné vybavení:**
Oblékněte si přetlakový autonomní dýchací přístroj. Oblékněte si kompletní ochranný oděv.
- 5.3.2 **Doplňující informace:**
Zbytky po požáru a kontaminovaná voda, použitá na hašení, musí být zlikvidována v souladu s místními předpisy.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Viz kapitola 8.2.2
Kontaminované povrchy budou mimořádně kluzké.
- 6.2 **Opatření na ochranu životního prostředí**
Neznečistěte vodní toky.
Místní úřady by měly být informovány, pokud nemůže být zabráněno úniku do prostředí.
- 6.3 **Metody a materiál pro omezení úniku a čištění**
Nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu (písek, univerzální pojivo, piliny). Přeneste do vhodné nádoby k likvidaci.
- Odkaz na jiné oddíly**
Žádný.

Datum vydání : 15.02.2013 Nahrazuje list :---

*** změny ve srovnání s předchozí verzí; n.ap. = nepoužitelné, n.av. = není k dispozici



ODDÍL 7: Zacházení s a skladování

- 7.1 **Opatření pro bezpečné zacházení**
- 7.1.1 **Opatření pro bezpečné zacházení:**
Vyhnete se kontaktu s kůží a očima. Potřísněný oděv ihned svlékněte. Při používání nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou a po skončení práce si umyjte ruce. Při ředění vždy přídávejte produkt do vody. Nikdy nepřidávejte vodu do produktu.
- 7.1.2 **Opatření v případě požáru a výbuchu:**
Běžná opatření protipožární ochrany.
- 7.2 **Podmínky pro bezpečné skladování včetně neslučitelnosti**
- 7.2.1 **Pokyny pro skladování:**
Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém a dobře větraném místě. Uchovávejte pouze v prostorách s alkalický odolnou podlahou.
- 7.2.2 **Neuchovávejte v blízkosti:**
Neskladujte v blízkosti kyselin, silných oxidačních činidel.
- 7.2.3 **Další informace o skladovacích podmínkách:**
Žádné.
- 7.3 **Specifické konečné použití**
n.av.

ODDÍL 8: Omezování expozice/ochranné prostředky osob

- 8.1 **Kontrolní parametry**
- | Materiál | Mezní hodnota |
|--|--|
| 8.2 Omezování expozice | |
| 8.2.1 Vhodné technické kontroly | Poskytovat vhodné odvětrávání u strojového vybavení. |
| 8.2.2 Individuální ochranná opatření | |
| 8.2.2a Ochrana dýchacích cest | Není nutná při běžném používání. |
| 8.2.2b Ochrana rukou: | Ochranné rukavice vyhovující EN 374 (butyl-kaučuk, Doba průniku > 8h)
Volba vhodných rukavic nezávisí jen na jejich materiálu, ale také na dalších funkcích kvality, které se pro každého výrobce liší.
Dodržujte pokyny týkající se propustnosti a doby průniku, které jsou poskytovány dodavatelem rukavic.
Také berte v úvahu specifické místní podmínky, za kterých je produkt používán, jako je nebezpečí řezání, abraze a dlouhá doba kontaktu. |
| 8.2.2c Ochrana očí: | Dobře těsnící ochranné |
| 8.2.2d Ochrana kůže: | Ochranný oblek |
| 8.2.3 Omezování znečištění životního prostředí: | n.av. |

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- 9.1 **Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- | | | |
|--|---|---------------------------------|
| 9.1.1 Forma: kapalina | Barva : Bezbarvý - světle žlutá | Zápach: charakteristický |
| 9.1.2 pH-hodnota, neředěný: | 10,5 – 11, hodnota pH, 1% vodný roztok: | n.av. |
| 9.1.3 Bod varu / var - rozsah(°C): | n.av., Tání / rozmezí tání (°C) : | n.av. |
| 9.1.4 Bod vzplanutí (°C, c.c.): | n.ap., | |
| 9.1.5 Hořlavost (EES A10/A13): | NE | |
| 9.1.6 Teplota vznícení(°C): | n.av. | |
| 9.1.7 Samovznícení (EES A16): | NE | |
| 9.1.8 Oxidační vlastnosti: | NE | |
| 9.1.9 Nebezpečí výbuchu: | n.ap. | |
| 9.1.10 Meze výbušnosti (Vol.%) dolní: | n.ap., horní : | n.av. |
| 9.1.11 Tlak par: | n.av. | |
| 9.1.12 Hustota (g/ml): | ~ 1 | |
| 9.1.13 Rozpustnost (ve vodě): | mísitelný | |
| 9.1.14 Rozdělovací koeficient, n-oktanol/voda: | n.av. | |
| 9.1.15 Viskozita: | n.av. | |
| 9.1.16 Obsah rozpouštědla (m %): | n.ap. | |
| 9.2 Další informace | | |
| 9.2.1 Tepelný rozklad (°C): | n.av. | |

Datum vydání : 15.02.2013 Nahrazuje list :---
 *** změny ve srovnání s předchozí verzí; n.ap. = nepoužitelné, n.av. = není k dispozici



9.2.2 Hustota výparů(Vzduch = 1): n.av.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 **Reaktivita**
Žádná.
- 10.2 **Chemická stabilita**
Stabilní za normálních podmínek.
- 10.3 **Možnost nebezpečných reakcí**
Při reakci s kovy se z něj uvolňuje vodík.
- 10.4 **Podmínky, kterým je třeba zabránit**
Žádné podmínky, které by bylo třeba zvláště uvádět.
- 10.5 **Neslučitelné materiály**
Nesnáší se se silnými kyselinami a oxidačními činidly.
- 10.6 **Nebezpečné produkty vznikající při rozkladu**
Při skladování a používání podle pokynů nedochází k rozkladu. Aby nedošlo k tepelnému rozkladu, nesmí se přehřívat.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 **Informace o toxikologických účincích**
- 11.1.1 **Akutní zdravotní účinky:**
 Vdechnutí, LC50 rat, (mg/l/4h): n.av.
 Požití, LD50 rat, (mg/kg): n.av.
 Pokožka - kontakt, LD50 rat, (mg/kg): n.av.
 Podráždění (pokožky / očí): Dráždí pokožku. Nebezpečí vážného poškození očí.
 Senzibilizace: n.av.
- 11.1.2 **Subakutní / chronická toxicita:**
 Karcinogenita: n.av.
 Mutagenita: n.av.
 Teratogenita: n.av.
 Narkotické účinky: None.
- 11.1.3 **Praktické zkušenosti**
- 11.1.3.1 Zjištění relevantní pro klasifikaci: Žádné.
- 11.1.3.2 Další zjištění: Žádné.
- 11.1.4 **Obecné poznámky:**
Klasifikace přípravku byla provedena pomocí výpočtu v souladu se směrnici EES.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- 12.1 **Toxicita**
Nemáme žádné kvantifikované údaje o účincích tohoto výrobku na ekologii.
- 12.2 **Persistence a rozložitelnost**
Obsažení tenzid je více než z 90% biologicky rozložitelný.
Roztok s vysokou hodnotou pH musí být před vypuštěním neutralizován.
- 12.3 **Bioakumulační potenciál**
n.av.
- 12.4 **Mobilita v půdě**
n.av.
- 12.5 **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
n.av.
- 12.6 **Jiné nepříznivé účinky**
- 12.6.1 COD-Hodnota, mg/g: n.av.
- 12.6.2 BOD5-Hodnota, mg/g: n.av.
- 12.6.3 AOX-Poznámky: Nedá se použít.
- 12.6.4 Důležité složky: Žádné.
- 12.6.5 Jiné nepříznivé účinky: Nedá se použít.

Datum vydání : 15.02.2013 Nahrazuje list :---

*** změny ve srovnání s předchozí verzí; n.ap. = nepoužitelné, n.av. = není k dispozici



ODDÍL 13: Pokyny pro likvidaci

13.1 Metody nakládání s odpady

13.1.1 Doporučení: D10 Odpady - Kód - Č.: 200129 Kód odpadu by měl být přidělen po dohodě mezi uživatelem, výrobcem a společností zabývající se likvidací odpadů. Také v souladu s místními úřady.

13.2 Znečištěné obaly

13.2.1 Doporučení : Oporučení: umyjte vhodným čisticím prostředkem. Jinak, jak je popsáno v části Rezidua.

13.2.2 Bezpečné zacházení: Jak je popsáno v části Rezidua.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

ADR	IMDG	IATA
Nejedná se o nebezpečnou látku, jak je definováno ve výše uvedeném nařízení	Nejedná se o nebezpečnou látku, jak je definováno ve výše uvedeném nařízení	Nejedná se o nebezpečnou látku, jak je definováno ve výše uvedeném nařízení
14.1 Číslo OSN		
14.2 Příslušný název OSN pro zásilku		
14.3 Třída(y) nebezpečnosti		
14.4 Obalová skupina		
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí		
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Přepravní- kategorie: Klasifikační ód: Nebezpečí -NE: LQ:		Pokyny pro balení(Osobní): Pokyny pro balení(Nákladní):
14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II protokolu MARPOL73 / 78 a předpisu IBC		

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Legislativa týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí a zvláštních látek nebo směsí

Žádné údaje nejsou k dispozici.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Žádné.

Datum vydání : 15.02.2013Nahrazuje list :---

*** změny ve srovnání s předchozí verzí; n.ap. = nepoužitelné, n.av. = není k dispozici

**ODDÍL 16: Další informace****Text R/H vět uvedených v oddíle 3**

R 22: Zdraví škodlivý při požití.

R 35: Způsobuje těžké

poleptání. R 38: Dráždí pokožku.

R 41: Nebezpečí vážného poškození očí.

H 302: Zdraví škodlivý při požití.

H 290: Může způsobit korozi kovů.

H 314: Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození

očí. H 315: Způsobuje podráždění pokožky.

H 318: Způsobuje vážné poškození očí.

Prohlášení v tomto bezpečnostním listě byla vytvořena na základě našich nejlepších znalostí a jsou tak přesná, jak je to možné. Jsou poskytována pouze za účelem poskytování informací. Nepředstavují smluvní záruku vlastností produktu. Nesmí být změněna ani převedena na jiné produkty.



Zpracoval: ceragolinternational GmbH, Grundstrasse 41, CH-8196 Wil